ICP-CC488



用户指南

ICP-CC488

ZH　报警主机



版权声明

责任声明

本材料专门供在该产品安装方面具备专业知识经验的商业人士使用。不具备相应专业经验的人员在尝试安装前应寻求相关协助。

我们已经尽量认真仔细地准备本材料，博世安保有限公司及其代表机构对其中任何信息或遗漏给任何个人或实体带来的任何直接或间接的损失或损害不承担任何责任。

博世安保有限公司保留随时修改其产品功能与规格的权力，恕不另行通知。

A-Tick

ICP-CC488 报警主机设计符合 A-Tick 标准要求。

新西兰电信声明

为任何设备授予 Telepermit（电信许可证），并不表明新西兰电信保证该设备在任何条件下都能正确工作。

本设备不得在对其他电信用户产生干扰的情况下使用。

如果设备损坏，请立即断开设备连接，并安排维修或废弃处理。

该设备采用固定电平传输信号，因此可能在某些环境中达不到最佳性能。在将此类情况作为故障进行报告之前，请使用符合电信标准的电话机检查线路，如果性能良好，则不必报告。

本设备采用脉冲拨号方式，而新西兰电信标准为 DTMF 双音频拨号方式。我们不保证电信线路会始终支持脉冲拨号。

在本设备与其他设备连接到同一线路时，拨号可能引起铃响或噪声，还可能导致误应答情况。当发生此类问题时，用户**不必**联系电信故障服务部门。

本设备设置为在预设时间上进行测试通话。这些测试通话会导致线路上当前可能存在的其他通话中断。请就相关时间设置与安装人员进行讨论。

本设备的测试通话时间设置可能会发生漂移。如果这引起了不便，并导致您的通话被中断，请与设备安装人员讨论解决此时间设置问题。**不必**将此类情况作为故障向电信故障服务部门报告。

本设备不得设置为自动拨打电信 111 紧急服务电话。本设备不得在任何可能对其他电信用户产生噪声的环境下使用。

一旦本设备出现任何问题，应断开系统电池、交流主电源和电话线连接。用户应与设备提供商安排维修事宜。如果向电信部门报告的问题为接线故障，且由产品本身引起，则用户需要支付相关电话费用。

目录

图

表

1. 简介

恭喜您选择安装 ICP-CC488 报警主机来保护您的财产安全。我们建议您首先花些时间阅读本指南，以便熟悉本系统的主要操作功能，从而能够充分地使用该系统。我们的系统在规划设计、工程制造、外观、操作以及方便性和适应性方面，都尽可能地考虑到您的每个需求。

我们非常重视编程操作的简便性与反应速度的快捷性，并深信我们的产品会让您十分满意。

本手册介绍了报警主机操作的所有方面。其中详细列出了所有系统参数和选项，供用户根据具体情况灵活选用。每套系统均可快速方便地进行定制，以满足您的特定需求。

2. 技术规格

表 1： 技术规格

工作温度	0 ℃ – +45 ℃ (+32 ℉ – +113 ℉)
环境湿度	10% – 95%
电源要求	TF008 变压器 – 240 V/18 VAC @ 1.3 A
电流消耗（待机）	65 mA
电流消耗（报警）	115 mA
电流消耗（报警/带键盘）	105 mA
备用电池	6 Ah/12 VDC 密封铅酸充电电池
尺寸（含包装箱）	306 毫米 x 262 毫米 x 84 毫米（12.05 英寸 x 10.31 英寸 x 3.31 英寸）
重量	2.5 千克（5.51 磅）
供应商代码	N771
新西兰电信许可证	PTC 211/98/084 ICP-CC488 – PTC 211/98/083



请每周测试一次警号、闪灯和防区操作。请参阅*第 14. 部分：测试*获得更多信 息。

3. 键盘指示灯

图 1： ICP-CP508W 八防区 LED 键盘





图 2： ICP-CP508LW 八防区 LCD 键盘

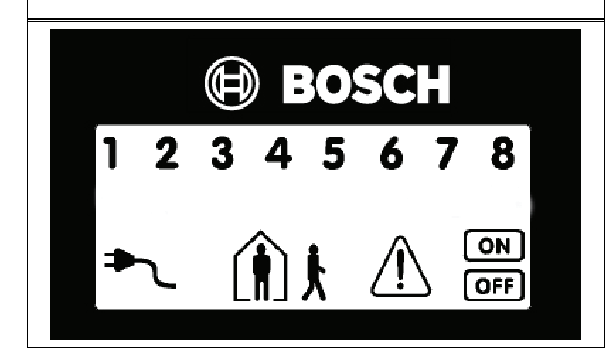




图 3： ICP-CP516 十六防区 LED 键盘

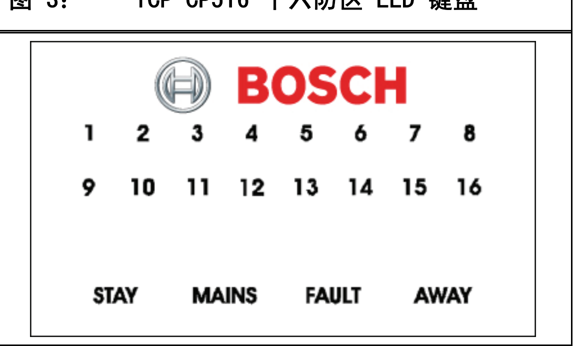
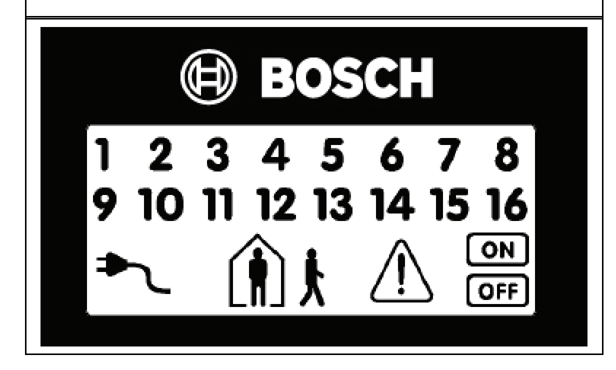


图 4：　ICP-CP516 十六防区 LED 键盘



键盘是用户与报警系统的通讯界面。使用键盘可以发出命令。键盘提供可视与声音指示，引导用户完成常规操作。

键盘设有多个指示灯，防区指示灯用于显示每个防区的状况，其他四个指示灯显示总体状态。后面部分将简要列出各种状态及其对应的指示灯。

ICP-CP516 十六防区键盘必须与十六无线防区系统配合使用。十六防区键盘的操作和显示与八防区键盘类似，但它还可显示防区 9 – 16。

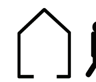
3.1　防区指示灯

1 2 3 .... 防区指示灯 (1 – 8) 显示防区的状态。*表 2* 列出了指示灯 显示的各种状态，例如防区闭合、防区开路等。

表 2：　防区指示灯

指示灯	定义
亮起	防区处于开路。
熄灭	防区处于闭合。
快闪（0.25 秒亮起/ 0.25 秒熄灭）	防区处于报警状态。
慢闪（1 秒亮起/ 1 秒熄灭）	防区被手动隔离或选择为隔离。

3.2　AWAY 指示灯



在外出模式下系统布防时，AWAY 指示灯亮起。当对*本用户指南*中的各种选项进行编程时，AWAY 指示灯还将与 STAY 指示灯同时闪烁。
请参阅*第 3.10.2 节：在外出模式下布防*获得有关在外出模式下布防系统的更多信息。

表 3：　AWAY 指示灯

指示灯	定义
亮起	在外出模式下系统布防。
熄灭	在外出模式下系统未布防。

3.3　STAY 指示灯



当在居家模式 1 或居家模式 2 下系统布防时，STAY 指示灯亮起。当对*本用户指南*中的各种选项进行编程时，STAY 指示灯还将与 AWAY 指示灯同时闪烁。
请参阅*第 3.10.3 节：在居家模式 1 下布防 下布防*获得在居家模式 1 下布防系统的不同方法。请参阅 *3.10.4 节：在居家模式 2 下布防*获得在居家模式 2 下布防系统的方法。

表 4：　STAY 指示灯

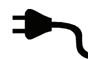
指示灯	定义
亮起	在居家模式 1或居家模式 2 下系统布防。
熄灭	在居家模式 1或居家模式 2 下系统未布防。
每秒闪烁两次	处于防区隔离模式，或正在设置居家模式 2 防区。
每 3 秒闪烁一次	日间报警状态 – 日间报警开启。

3.4　系统撤防



当系统撤防时，该指示灯与 OFF 指示灯同时亮起。

3.5　MAINS 指示灯



MAINS 指示灯显示系统交流主电源供电是否正常。

表 5：　MAINS 指示灯	
指示灯	定义
亮起	交流主电源供电正常。
闪烁	交流主电源供电中断。

3.6　OFF 指示灯/防区闭合



当系统撤防时，OFF 指示灯亮起。如果在撤防状态下防区变为开路，则该指示灯将闪烁。当所有防区处于闭合时，该指示灯停止闪烁。

3.7　ON 指示灯/防区报警



当系统布防时，ON 指示灯亮起。 如果发生报警，则该指示灯将闪烁。在输入有效用户码后，该指示灯复位。

3.8　FAULT 指示灯



当系统探测到系统故障时，FAULT 指示灯亮起。请参阅第 12 页上的*第 9. 部分：故障分析模式*
获得有关系统故障的更多信息。
当每次探测到新的系统故障时（FAULT 指示灯闪烁），键盘将每分钟鸣音一次。按一次 [#] 键将取消每分钟鸣音一 次，并确认故障（FAULT 指示灯持续亮起）。

表 6：　FAULT 指示灯	
指示灯	定义
亮起	存在系统故障必须排除。
熄灭	系统处于正常状态，无故障。
闪烁	存在系统故障必须确认。

3.9　声音指示

表 7 定义了键盘蜂鸣器发出的声音指示。

表 7：　声音提示	
声音指示	定义
一声短鸣	键盘上有按键被按下，或在居家模式 1 或居家模式 2 下布防时退出时间结束。
两声短鸣	系统接受了您的用户码。
三声短鸣	系统执行了请求的功能。
一声长鸣	在外出模式下布防时退出时间结束，或请求的操作被拒绝或异常中止。
每秒一声短鸣	正处于步测模式，或自动布防前的警告。
每分钟一声短鸣	存在系统故障等待确认。

3.10　系统布防

有多种方法可以布防系统，您可根据情况采取相应的方法：

- 当您离开现场，并需要使所有活动防区处于就绪状态以探测入侵时。
- 当您留在现场，只需要使部分防区处于就绪状态以探测入侵时。

如果在退出时间结束时有防区处于开路，则该防区会被自动隔离，在远程键盘上对应的指示灯将恒亮。一旦该防区复位后，它将再次成为布防系统的有效组成部分。

例如，如果某扇窗户在退出时间结束时仍开着，则该窗户只有在关上后才能成为布防系统的组成部分。在退出时间结束后打开该窗户将触发报警。

表 8 中定义了多种系统布防方法。

表 8：　布防方法	
模式	布防方法
外出模式	布防整个系统。请参阅*第 3.10.2 节：在外出模式下布防*。
居家模式 1	布防所有防区，但那些被安装人员编程为自动隔离的防区除外。请参阅*第 3.10.3 节：在居家模式 1 下布防* 。
居家模式 2	布防所有防区，但那些被主码持有者编程为自动隔离的防区除外。请参阅*第 3.10.4 节：在居家模式 2 下布防* 。

3.10.1　强制布防

在有防区处于开路时布防系统，称为强制布防。如果系统无法布防，且发出一声长鸣，则表明不允许强制布防。这时，您需要确保所有防区处于闭合，或手动隔离相关防区，然后才能布防系统。请参阅第 11 页上的*第 8. 部分：隔离防区*。

3.10.2 在外出模式下布防

当您离开现场，并需要使所有防区处于就绪状态以探测入侵时，可将系统布防在外出模式下。

有两种不同方法可将系统布防在外出模式下。第 1 种为始终可行的标准方法。第 2 种为可选方法，如果不希望使用单键布防，可由安装人员将其禁用。

表 9： 在外出模式下布防系统

第 1 种方法	输入您的用户码，然后按 [#] 键（例如 [2580#]）。 发出两声鸣音，AWAY 指示灯亮起。退出时间开始计数。
第 2 种方法	按住 [#] 键，直到发出两声鸣音。AWAY 指示灯亮起，退出时间开始计数。

3.10.3 在居家模式 1 下布防

居家模式 1 仅用于对现场周界和未使用区域进行布防，以探测可能进入现场的入侵者，并且允许您在自动隔离的区域内自由活动。

只有安保公司人员才可以设置在居家模式 1 下自动隔离防区。

有两种不同方法可将系统布防在居家模式 1 下。第 1 种为始终可行的标准方法。第 2 种为可选方法，如果不希望使用单键布防，可由安装人员将其禁用。

居家模式 1 进入警戒计时器

当系统布防在居家模式 1 下时，可以使用称为“居家模式 1 进入警戒计时器”的进入计时器。如果某个防区未自动隔离并且触发了报警，使用该进入计时器可以延时触发警号。当系统布防在居家模式 1 或居家模式 2 下时，居家模式进入警戒计时器的延迟时间适用于除 24 小时防区外的所有防区。

如果设置了居家模式 1 进入警戒计时器，且某个未自动隔离的防区触发了报警，则键盘将每秒鸣音两次，直到该计时器时间结束或系统撤防。如果在进入计时器时间结束前，未能输入用户码并按 [#] 键（例如 [2580#]）来复位报警，则会触发警号鸣响。该功能只能由安装人员来编程设置。

表 10： 在居家模式 1 下布防系统

第 1 种方法	输入您的用户码，然后按 [*] 键（例如 [2580*]）。 发出两声鸣音，STAY 指示灯亮起。退出时间开始计数。 所有编程为在居家模式 1 下自动隔离的防区对应的指示灯开始闪烁，直到退出时间结束。在退出时间结束时，所有编程为自动隔离的防区对应的指示灯熄灭，并且键盘发出一声短鸣。
第 2 种方法	按住 [*] 键，直到发出两声鸣音。 STAY 指示灯亮起，退出时间开始计数。 所有编程为在居家模式 1 下自动隔离的防区对应的指示灯开始闪烁，直到退出时间结束。在退出时间结束时，这些防区指示灯熄灭，并且键盘发出一声短鸣。

3.10.4 在居家模式 2 下布防

居家模式 2 仅用于对现场周界和未使用区域进行布防，以探测可能进入现场的入侵者，并且允许您在自动隔离的区域内自由活动。任何主码用户均可将防区编程为在居家模式 2 下自动隔离。

居家模式 2 进入警戒计时器

当系统布防在居家模式 2 下时，可以使用称为“居家模式 2 进入警戒计时器”的进入计时器。如果某个防区未自动隔离并且触发了报警，使用该进入计时器可以延时触发警号。当系统布防在居家模式 2 或居家模式 2 下时，居家模式进入警戒计时器的延迟时间适用于除 24 小时防区外的所有防区。

如果设置了居家模式 2 进入警戒计时器，且某个未自动隔离的防区触发了报警，则键盘将每秒鸣音两次，直到该计时器时间结束或系统撤防。如果在进入计时器结束前，未能输入用户码并按 [#] 键（例如 [2580#]）来复位报警，则会触发警号鸣响。该选项只能由安装人员来编程设置。

在居家模式 2 下布防系统

按住 [0] 键，直到发出两声鸣音。
STAY 指示灯亮起，退出时间开始计数。

所有编程为在居家模式 2 下自动隔离的防区对应的指示灯开始闪烁，直到退出时间结束。在退出时间结束时，所有编程为自动隔离的防区对应的指示灯熄灭，并且键盘发出一声短鸣。

3.10.5 居家模式 2 防区编程

要设置在居家模式 2 下自动隔离的防区，您必须持有主码。

如何在居家模式2下对防区进行编程

1. 输入四位主码，然后按 [4] 和 [#] 键（例如 [25804#]）。发出三声鸣音，STAY 指示灯开始闪烁。

2. 输入要自动隔离的防区编号，然后按 [*] 键（例如 [1 *] = 防区 1、[2 *] = 防区 2）。选定防区对应的指示灯开始闪烁。如果选择了错误的防区进行隔离，请再次输入该防区编号，然后按 [#] 键清除错误防区。
   要选择其他防区在居家模式 2 下自动隔离，请重复执行*第 2 步*。
3. 在您选择了要在居家模式 2 下自动隔离的全部防区后，按 [#]键退出该模式。发出两声鸣音，STAY 和 AWAY 指示灯熄灭。

4. 系统撤防

在系统布防为外出模式后，当您需要进入现场时，或者如果系统布防在居家模式 1 或居家模式 2 下，则必须撤防系统，以禁用探测设备和避免触发报警。

如果在撤防系统之前存在报警，则对应的防区指示灯将会闪烁，表示在该防区发生了报警。

如何撤防系统

输入您的用户码，然后按 [#] 键（例如[2580#]）。发出两声鸣音。

5. 用户码

5.1 添加用户码

只有主码持有者才能添加或更改其他系统用户码，包括主码。最多可以设置八个用户码来操作系统。

如何添加用户码

1. 输入四位主码，然后按 [1] 和 [#] 键（例如 [25801#]）。发出三声鸣音，STAY 和 AWAY 指示灯开始闪 烁。
2. 输入用户码编号 (1 – 8)，然后按 [#] 键（例如 [2#] = 用户 2、[8#] = 用户 8）。发出两声鸣音，键盘指示灯显示所选的用户编号。
3. 输入新用户码的数字，然后按 [#] 键（例如，对于用户码 5768，请输入 [5768#]）。发出两声鸣音，STAY 和 AWAY 指示灯熄灭。
   要添加或更改其他用户码，请重复执行上述步骤。

5.2 添加无线远程用户码

只有主码持有者才能添加或更改其他系统用户码。最多可以设置八个无线用户码（用户码 9 – 16）来操作系统。

如何添加无线远程用户码

1. 输入四位主码，然后按 [1] 和 [#] 键（例如 [25801#]）。
   发出三声鸣音，STAY 和 AWAY 指示灯开始闪烁。
2. 输入无线远程用户码编号 (9 – 16)，然后按 [#] 键（例如 [9#] = 用户 9、[16#] = 用户 16）。发出两声鸣音，键盘指示灯显示所选的用户编号。
3. 输入位于无线远程手持式发射器背后的 9 位数字识别码，然后按 [#] 键。发出两声 鸣音，STAY 和 AWAY 指示灯熄灭。
   要添加或更改其他无线远程用户码，请重复执行上述步骤。

5.3 删除用户/无线码

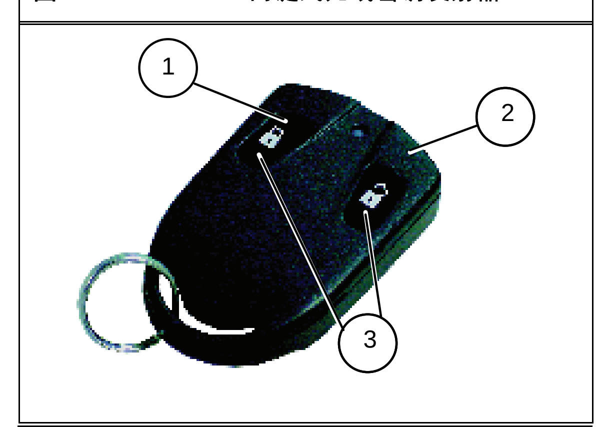
只有主码持有者才能删除其他系统用户码。

如何删除用户码

1. 输入四位主码，然后按 [1] 和 [#] 键（例如 [25801#]）。
   发出三声鸣音，STAY 和 AWAY 指示灯开始闪烁。
2. 输入用户码编号 (1 – 16)，然后按 [#] 键（例如 [2#] = 用户 2、[16＃] = 用户 16）。发出两声鸣音，键盘指示灯显示所选的用户编号。
3. 按 [*] 键删除选定的用户码。
   发出两声鸣音，STAY 和 AWAY 指示灯熄灭。
   要删除其他用户码，请重复执行上述步骤。

6. 无线发射器操作

图 5： RF3332:两键式无线密钥发射器

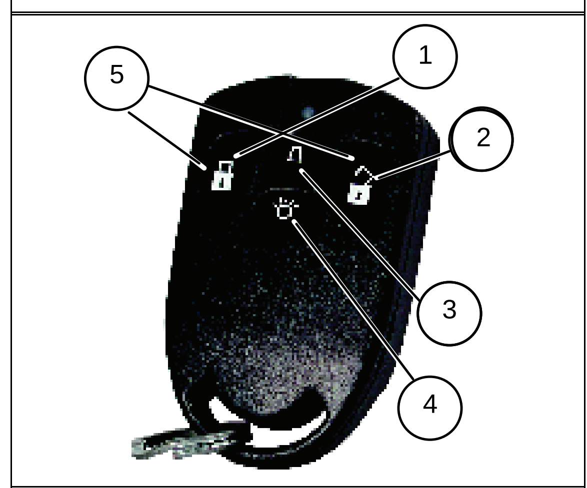


1 – 布防按键

2 – 撤防按键

3 – 布防和撤防按键：同时按住两个按键并持续 2 秒可发送紧急报警。

图 6： RF3334:四键式无线密钥发射器



1 – 布防按键

2 – 撤防按键

3 – 选项 1 按键

4 – 选项 2 按键

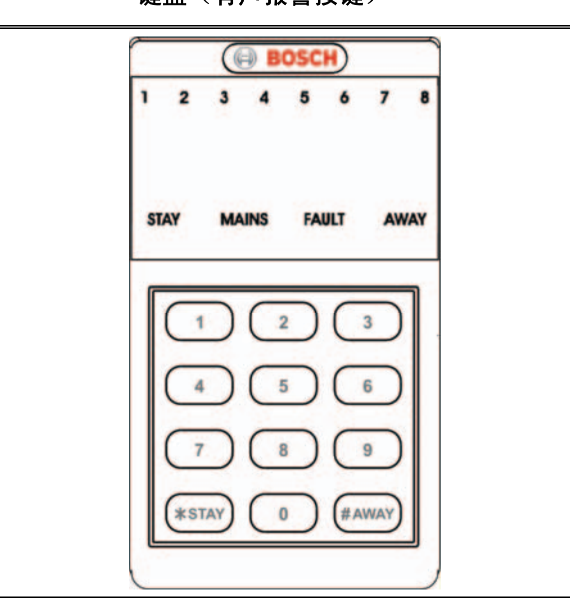
5 – 布防和撤防按键：同时按住两个按键并持续 2 秒可发送紧急报警。

7. 键盘报警

7.1 键盘胁持报警

键盘胁持报警用作无声胁持报警。只有当用户在输入用于撤防系统的有效用户码后按 9 键（例如，[25809#]）时，才会触发此报警。胁持报警只有在系统向接警中心或寻呼机发送报告的情况下才有用。个人电话报警报告（例如，移动电话）无法解译所发生报警的类型。

图 7： ICP-CP508W LED 键盘（有声报警按键）



7.2 键盘紧急报警

如果同时按 [1] 和 [3] 键，或同时按 [*] 和 [#] 键，将触发有声紧急报警。请联系安装人员以禁用键盘紧急报警功能，或将键盘紧急报警设置为无声。

7.3 键盘火警

如果同时按 [4] 和 [6] 键，将触发有声键盘火警，号筒扬声器会发出独特的火警音。请联系安装人员以禁用键盘火警功能，或将键盘火警设置为无声。

7.4 键盘救护报警

如果同时按 [7] 和 [9] 键，将触发有声键盘救护报警。请联系安装人员以禁用键盘救护报警功能，或将键盘救护报警设置为无声。

7.5 键盘防拆报警（拒绝访问）

键盘防拆报警可以限制使用无效用户码尝试操作系统的次数。当输入误码的次数等于安装人员编程的数字时，系统将会触发报警。如果需要向接警中心发送报告，则系统会发送拒绝访问报告。

如果需要关闭并锁定键盘一段时间（0 - 150 秒），请要求安装人员设置此功能。

8. 隔离防区

通过防区隔离功能，可以在系统布防前手动禁用一个或多个防区。在某个防区隔离后，您可在布防状态下进入该防区，而不会触发报警。

例如，为了避免被动红外 (PIR) 探测器触发误报警，或者您想要在外出期间让宠物呆在某个防区内，这时您可能需要在布防系统前隔离该防区。

有两种方法可以隔离防区。第 2 种方法为可选，仅供那些经过安装人员专门设置的用户码使用以隔离防区。

8.1 标准隔离

标准隔离允许所有操作人员隔离防区，而无需知道有效的用户码。

如何隔离防区

1. 按 [*] 键两次，进入隔离模式。
   发出三声鸣音，STAY 指示灯开始闪烁。
2. 输入防区编号 (1 - 8)，然后按 [*] 键（例如 [1*] = 防区 1、[2*] = 防区 2）。
   要隔离的防区所对应的防区指示灯开始闪烁。如果选择了错误的防区进行隔离，请再次输入该防区编号，然后按 [*] 键。
   如果要隔离多个防区，请重复*第 2 步*，直到选中所有要隔离的防区。
3. 在所有选定防区被隔离后，按 [#] 键。
   发出两声鸣音，系统返回到撤防状态。

8.2 用户码隔离

该方法只允许那些具有“用户码隔离”权限级别的用户码来隔离防区。具有此权限级别的任何用户码将无法使用标准隔离方法。

如何隔离防区

1. 按 [*] 键，然后输入用户码，再次按 [*] 键以进入隔离模式（例如 [*2580*]）。
   发出三声鸣音，STAY 指示灯开始闪烁。
2. 输入防区编号 (1 - 8)，然后按 [*] 键 （例如 [1*] = 防区 1、[2*] = 防区 2）。
   要隔离的防区所对应的防区指示灯开始闪烁。如果选择了错误的防区进行隔离，请再次输入该防区编号，然后按 [*] 键。
   如果要隔离多个防区，请重复*第 2 步*，直到选中所有要隔离的防区。
3. 在所有选定防区被隔离后，按 [#] 键。
   发出两声鸣音，系统返回到撤防状态。

9. 故障分析模式

如果系统发生了故障，FAULT 或 MAINS 指示灯将闪烁，键盘也将每分钟鸣音一次。

如果交流主电源供电中断，则 MAINS 指示灯将闪烁，直到交流主电源恢复正常。按一次 [#] 键可确认故障，并使键盘停止每分钟鸣音一次。

如何确定系统故障类型

要确定所发生系统故障的类型，请执行以下步骤以进入故障分析模式：

1. 按住 [5] 键，直到发出两声鸣音。
   FAULT 指示灯保持亮起，STAY 和 AWAY 指示灯同时闪烁。
   故障类型由防区指示灯进行指示（例如，防区 1 = 系统故障）。请参阅第 12 页上的*表 11* 获得可能的系统故障列表。
2. 要进一步确定故障类型，请按住亮起的防区指示灯对应的按键。例如，如果防区 1 显示系统故障，则按住 [1] 将显示发生了哪种系统故障。
3. 按 [#] 键可退出故障分析模式，并返回到撤防状态。FAULT 指示灯持续亮起，键盘则停止每分钟鸣音一次。

表 11： 故障指示灯

防区指示灯	故障说明	需按住的按键	防区指示灯	故障状态
1	系统故障	1	1	电池低压故障
			2	日期和时间未设置
			3	无线接收器故障
			4	号筒扬声器故障
			5	电话线故障
			6	EEPROM 故障
			7	辅助电源中断
			8	交流电源中断
2	无线电池低压	2	1 - 8	防区 1 - 8 无线电池低压
3	防区防拆报警	3	1 - 8	防区 1 - 8 防拆报警
4	传感器监视故障	4	1 - 8	防区 1 - 8 传感器监视故障
5	RF 传感器监视故障	5	1 - 8	防区 1 - 8 无线传感器监视故障
6	通讯故障	6	1	接收机 1 故障
			2	接收机 2 故障

9.1 故障说明

1 **系统故障**

只有在发生下列故障时才会显示系统故障。在进入故障分析模式后，按住［1］键可以确定发生了下列何种故障。

电池低压故障 – 当系统探测到备用电池电压不足时，将会注册该故障。系统每 4 小时或在每次布防 时，会自动执行一次电池测试。

日期和时间未设置 – 每次系统断电后，都会注册该故障。这类故障不会导致键盘上的 FAULT 指示灯亮起，除非安装人员设置有自动布防时间。请参阅第 13 页上的*第 10. 部分：日期和时间*以编程日期和时间。

无线接收器故障 – 当系统探测到无线接收器断开连接时，将会注册该故障。

号筒扬声器故障 – 当系统探测到号筒扬声器断开连接时，将会注册该故障。一旦号筒扬声器重新连接后，就会清除该故障。该功能需要安装人员执行相应系统设置后才会工作。

电话线故障 – 当系统探测到电话线从报警主机上断开时，将会注册该故障。该功能需要安装人员执行相应系统设置后才会工作。

EEPROM 故障 – 当系统探测到内部校验和错误时，将会注册该故障。如果发生此故障，请立即联系安装人员。

辅助电源中断 – 当两个 1 A 辅助电源中有一个中断时，会出现该故障。如果发生此故障，请立即联系安装人员。

2 **无线电池低压故障**

当某个无线设备向报警主机报告电池电压不足时，会出现该故障。在故障分析模式下，按住［2］键，直到发出两声鸣音。这将显示报告无线电池低压的防区。

3 **防区防拆故障**

当有防区变为开路时，会出现该故障。按住［3］键，直到发出两声鸣音。这将显示报告防拆故障的防区。

4 **传感器监视故障**

当一个或多个探测设备在安装人员编程的时间内（撤防状态下）无法探测到任何移动时，会注册传感器监视故障。一旦问题防区探测到移动并复位后，就会清除此故障。

按住［4］键，直到发出两声鸣音。这将显示报告传感器监视故障的防区。

5 **无线传感器监视故障**

当一个或多个无线探测设备在安装人员编程的时间内无法与无线接收器进行通讯时，会注册无线传感器监视故障。一旦问题无线设备与无线接收器成功通讯后，就会清除此故障。

按住［5］键，直到发出两声鸣音。这将显示报告无线传感器监视故障的无线探测设备。

6 **通讯故障**

当报警主机无法与接收端（例如，监控公司、移动电话或寻呼机等）通讯时，将会注册该故障。一旦报警主机向接收端成功发送报告后，将会清除该通讯故障。

按住［6］键可以确定无法与其通讯的接收端。

10. 日期和时间

为确保诸如自动发送测试报告、自动布防或事件记录等功能的正确操作，必须设置日期和时间。

如何设置日期和时间

1. 输入四位主码，然后按［6］和［#］键（例如［25806#］）。
   发出三声鸣音，STAY 和 AWAY 指示灯开始闪烁。
2. 请按照 DD, MM, YY, HH, MM 格式依次输入日期、月份、年份、小时和分钟。
   在输入小时时，应使用 24:00 小时格式。
3. 按［#］键退出并返回到撤防模式。
   发出两声鸣音，STAY 和 AWAY 指示灯熄灭。如果发出一声长鸣，则表示输入日期和时间时发生了错误。

11. 打开/关闭输出

只有当安装人员设置了可通过键盘打开或关闭的输出时，才能使用该功能。安装人员编程输出可以控制游泳池水泵或外部灯光。最多可以设置 3 路独立输出。

如何打开或关闭输出

1. 输入四位主码，然后按［5］和［#］键（例如［25805#］）。
   发出三声鸣音，STAY 和 AWAY 指示灯开始闪烁。
2. 输入输出编号（1 – 3）。
3. 按［#］键打开输出，或按［*］键关闭输出。
   发出三声鸣音表示已打开输出，两声鸣音则表示已关闭输出。
   如果需要打开或关闭多路输出，请重复执行*第 2 和 3 步*。
4. 按［#］键退出该功能。
   发出两声鸣音，STAY 和 AWAY 指示灯熄灭。

12. 复位闭锁输出

只有当安装人员设置了闭锁输出（保持打开），直到所发生的事件被确认后才复位（输出关闭）时，才能使用该功能。

如何复位闭锁输出

按住 [7] 键，直到发出两声鸣音。
输出复位。

13. 布防/撤防后电话报警转拨指令（启用/禁用呼叫转移）

该功能允许您编程设置布防/撤防后的电话报警转拨指令。

13.1 布防启用电话报警转拨

您可以设置在系统布防为外出模式时，电话报警可以自动转拨，即“呼叫转移 – 即拨即转”或“呼叫转移 – 无应答时转移”。只有当电信运营商提供呼叫转移服务时，才能使用该功能。



本功能的相关示例仅适用于澳洲地区。

呼叫转移 – 即拨即转

您可将拨入电话转移到澳洲任何地区，包括移动电话、寻呼机和应答服务。在打开该呼叫转移选项后，当有来电时，您的电话不会铃响。

呼叫转移 – 无应答时转移

如果在电话拨入后 20 秒内仍无应答，则会将来电转移到澳州任何地区的另一个电话号码。但您仍然可以拨打电话。

如何设置布防启用电话报警转拨指令

1. 输入四位主码，然后按 [3] 和 [#] 键（例如 [25803#]）。
   发出三声鸣音，STAY 和 AWAY 指示灯开始闪烁。
2. 按 [1] 和 [#] 键选择布防后启用电话报警转拨指令。发出三声鸣音。
3. 输入呼叫转移指令（例如，针对“呼叫转移 – 无应答时转移”输入 [*61][电话号码][#]，或针对“呼叫转移 – 即拨即转”输入 [*21][电话号码][#]。
   在设置布防后启用电话报警转拨指令时，请输入 [*1] 来表示 “*”，输入 [*2] 来表示 “#”。
4. 完成输入后，按 [#] 键。
   发出两声鸣音，STAY 和 AWAY 指示灯熄灭。



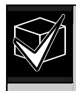
要禁用布防后电话报警转拨指令，请在*第 3 步*中输入 [*4] 作为呼叫转移指令。

13.2 撤防禁用电话报警转拨

该功能允许您在撤防系统时，自动禁用呼叫转移指令。

如何设置撤防禁用电话报警转拨指令

1. 输入四位主码，然后按 [3] 和 [#] 键（例如 [25803#]）。
   发出三声鸣音，STAY 和 AWAY 指示灯开始闪烁。
2. 按 [2] 和 [#] 键选择撤防后禁用电话报警转拨指令。发出三声鸣音。
3. 输入禁用呼叫转移指令（例如，输入 [#61#] 以禁用“呼叫转移 – 无应答时转移”，或输入 [#21#] 以禁用“呼叫转移 – 即拨即转”。



在设置撤防后电话报警转拨指令时，请输入 [*2] 来表示 “#”。

4. 完成输入后，按 [#] 键。
   发出两声鸣音，STAY 和 AWAY 指示灯熄灭。



要禁用撤防后电话报警转拨指令，请在*第 3 步*中输入 [*4] 作为呼叫转移指令。

表 12: 布防/撤防电话报警转拨指令数字

所需数字	编程数字	所需数字	编程数字
0	0	8	8
1	1	9	9
2	2		
3	3	*	*1
4	4	#	*2
5	5	4 秒暂停	*3
6	6	间隔	*4
7	7		

14. 测试

以下测试功能允许您确认系统是否正常工作。

14.1 号筒扬声器测试

按住 [1] 键，直到发出两声鸣音。
号筒扬声器将鸣响两秒。

14.2 警铃测试

按住 [2] 键，直到发出两声鸣音。
警铃输出操作 2 秒。

14.3 闪灯测试

1. 按住 [3] 键，直到发出三声鸣音。
   闪灯开始闪烁。
2. 按住 [3] 键，直到发出两声鸣音。
   闪灯停止闪烁。

14.4 步测模式

步测模式允许您测试探测设备，以确保它们正常操作。每次测试防区时，键盘都将发出一声长鸣，号筒扬声器则发出一声短鸣，以表示防区在测试期间被触发。

1. 输入四位主码，然后按 [7] 和 [#] 键（例如 [25807#]）。
   发出三声鸣音，STAY 和 AWAY 指示灯开始闪烁。在步测模式下，键盘将每秒鸣音一次。
2. 触发所有需要测试的防区。
3. 在对所需防区完成测试之后，按 [#] 键退出该模式。发出两声鸣音，STAY 和 AWAY 指示灯熄灭。系统返回到撤防状态。

14.5 测试报告

该功能只有在系统通过电话发送报告时适用。按住 [9] 键，直到发出两声鸣音，系统将发送测试报告。

15. 事件记录

通过该功能可以回放系统记录的最近 40 个事件。该功能可以回放在外出模式、居家模式 1 和居家模式 2 下发生的所有报警和系统布防/撤防事件。不过，系统无法区分居家模式 1 或居家模式 2 下的系统布防事件。

如何进入事件记录回查模式

输入四位主码，然后按 [8] 和 [#] 键（例如 [25808#]）。
发出三声鸣音。键盘指示灯将从最近发生的事件开始，显示最近 40 个事件。每显示一个事件时，都将发 出一声鸣音。

16. 日间报警

日间报警功能可以在撤防状态下监控多个防区。如果触发日间报警，键盘蜂鸣器将鸣响。只有安装人员能够将防区 1 – 4 编程为日间报警防区。

示例

在商店前门配置日间报警，当顾客进入商店时触发脚垫或电子射束探测设备。在顾客踩在脚垫上或遮断电子射束时，键盘蜂鸣器将鸣响。

如何打开日间报警

按住 [4] 键，直到发出三声鸣音。
日间报警打开。所有编程为日间报警的防区在撤防期间触发时，都会引起键盘蜂鸣器鸣响。

如何关闭日间报警

按住 [4] 键，直到发出两声鸣音。
日间报警关闭。

17. 更改键盘蜂鸣器音调

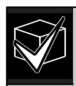
按住 [8] 键可更改键盘蜂鸣器的鸣音音调。有 50 种不同的音调 (1500 – 5000 Hz) 可供选择。如果安装了多个键盘，您可以为每个键盘设置不同的音调。

18. 通过电话远程布防系统

您可以通过电话从任意地点远程布防系统。基于安全考虑，不允许使用该方法来撤防系统。要使用该功能，需要一部按键式电话机。该功能需要安装人员执行相应设置后才会工作。

如何通过电话远程布防系统

1. 拨打报警主机连接的电话号码。
2. 报警主机在应答来电时，将发出一声短促的滴答声。按住按键式电话上的 [*] 键并持续 1 – 3 秒，即可布防系统。如果在报警主机应答来电时，您听到调制解调器提示音，则表明系统被安装人员设置为远程编程功能。等到提示音暂停时，按 [*] 键。
   释放按键式电话的 [*] 键后，发出两声鸣音，表示系统布防在外出模式下。
3. 挂断电话，系统保持在布防状态。



如果安装人员设置了应答机旁路功能，请拨打两次报警主机电话，以便与系统建立连接。例如，拨打报警主机连接的电话号码，并使电话铃响不超过4 次，然后挂断电话。等待至少 8 秒后，再次拨打报警主机的电话号码。

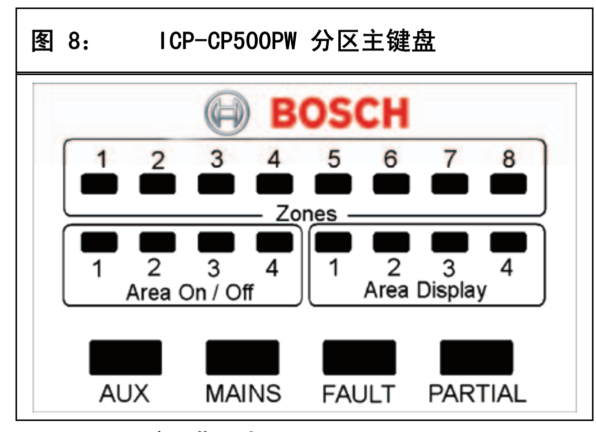
19. 分区管理

该功能只适用于 ICP-CC488 报警主机。ICP-CC488 报警主机可以划分为四个独立分区。每个分区可通过同一个分区主键盘，或各自的分区键盘进行操作。

19.1 分区主键盘指示灯

分区主键盘上的指示灯分为四组，即防区指示灯、分区布防/撤防 (Area On/Off) 指示灯、分区显示 (Area Display) 以及状态指示灯。

图 8： ICP-CP500PW 分区主键盘

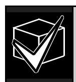


19.1.1 防区指示灯

防区指示灯 (1 - 8) 显示每个防区的状态。这些防区属于当前亮起的分区显示指示灯所对应的分区。例如，如果有防区指示灯亮起，则表示该防区处于开路。如果防区指示灯熄灭，则表示该防区处于闭合。

19.1.2 分区布防/撤防指示灯

四个分区布防/撤防指示灯显示每个分区的状态。例如，当其中某个指示灯亮起时，表示对应的分区处于布防。如果指示灯熄灭，则表示该分区已撤防。



对于 ICP-CC488 报警主机，只能使用分区 1 和分区 2。

19.1.3 分区显示指示灯

四个分区显示指示灯指示当前显示防区所属的分区。

19.1.4 状态指示灯

四个状态指示灯包括：

AUX 指示灯

当报警主机正在使用电话线与接收端进行通讯时，该指示灯亮起。

MAINS 指示灯

显示交流主电源供电状态。（例如，如果该指示灯亮起，则表明交流主电源供电正常。如果该指示灯闪烁，则表示交流主电源中断或发生故障。）

FAULT 指示灯

显示当前注册故障的状态。（例如，当系统探测到系统故障且尚未确认时，FAULT 指示灯将闪烁。如果 FAULT 指示灯恒亮，表示故障已确认。如果 FAULT 指示灯未亮起，则表示系统当前无故障。）

PARTIAL 指示灯

仅当某个分区在居家模式 1 下布防时亮起。（例如，如果 PARTIAL 指示灯亮起，则表示有分区布防在居家模式 1 下；如果 PARTIAL 指示灯熄灭，则表示没有防区布防在居家模式 1 下。）

19.2 分区管理键盘操作

分区键盘操作

如果使用八防区分区键盘来操作分区管理的系统，其操作过程与非分区管理的系统相同，不同之处在于所有操作只针对该键盘被分配到的分区。

分区主键盘操作

如果使用分区主键盘来操作分区管理的系统，其操作过程与非分区管理的系统相同，不同之处在于所有操作只针对分区显示指示灯所指示的分区。

示例

如果分区显示指示灯显示数字 2，则所有执行的操作仅对分区 2 起作用。要操作分区 1，您必须按 [#] 键将分区显示指示灯切换为数字 1。再次按 [#] 键可切换回到分区 2 显示。

20. 个人电话报警拨号

通过个人电话报警拨号功能，可以在报警主机触发报警时拨打您的移动电话或亲戚/朋友的电话。最多可以设置 3 个不同的电话号码，以供报警主机在触发报警时进行拨打。该功能需要安装人员执行相关系统编程，才能以个人电话报警格式发送报告。主码持有者可以随时更改电话号码。

20.1 确认个人电话报警呼叫

当发生报警时，系统将拨打第一个设置的电话号码。在您接听来电时，系统将发送一声警号音，并在暂停后再次发送，这样反复持续 2 分钟（即，警号音、暂停、警号音、暂停 ……）。

如果在警号音暂停期间未能确认来电，则报警主机会在 2 分钟后挂断，并拨打下一个电话号码。

在暂停期间按住 [*] 键并持续 1 - 3 秒可确认来电。报警主机不会针对该事件继续拨打电话。当来电成功确认后，将发出一声较低音调的鸣音。

表 13： 个人电话报警拨号数字

所需数字	编程数字	所需数字	编程数字
0	0	8	8
1	1	9	9
2	2		
3	3	*	*1
4	4	#	*2
5	5	4 秒暂停	*3
6	6	间隔	*4
7	7		

20.2 个人报警电话号码编程

如果系统设置了个人电话报警拨号功能，则任何主码持有者均可更改报警主机在发生报警时要拨打的电话号码。

如何设置电话号码

1. 输入四位主码，然后按 [2] 和 [#] 键（例如 [25802#]）。
   发出三声鸣音，STAY 和 AWAY 指示灯开始闪烁。
   如果已设置有电话号码，则会通过键盘指示灯一次显示一位数字。
   如果未设置有电话号码，则在进入该模式后，会发出两声鸣音。通常是在显示最后一个电话号码的最后一位数字后，才会发出这两声鸣音。
2. 输入第一个电话号码的全部数字（例如，[96721717]）。
   每输入一位数字，对应的键盘指示灯将亮起。
3. 如果需要设置多个电话号码，请按 [*4] 键。这将在电话号码之间插入间隔。如果只需要设置一个电话号码，按 [#] 键可退出该功能。
4. 输入第二个电话号码的全部数字（例如，[96721055]）。
   每输入一位数字，对应的键盘指示灯将亮起。
5. 在输入第二个电话号码的最后一位数字后，如果不需要再输入其他电话号码，可按 [#] 键退出该功能。如果需要输入第三个电话号码，可按 [*4] 键在第二个和第三个号码之间插入间隔。

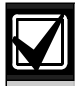
20.3 禁用个人电话报警拨号

要取消个人电话报警拨号功能（比如，在您移居到其他地方后，可能不希望系统继续拨打您的移动电话），请输入以下命令序列：

1. 输入四位主码，然后按 [2] 和 [#] 键（例如 [25802#]）。
   发出两声鸣音，STAY 和 AWAY 指示灯开始闪烁。
2. 按 [*] 键，然后再按 [4] 和 [#] 键（即 [*4#]），STAY 和 AWAY 指示灯将熄灭。

21. 普通寻呼机报告

该功能只有在系统向寻呼机发送报告时适用。普通寻呼机报告需要接收者对显示的数字进行一定的解释。当多个报警主机向同一寻呼机发送报告时，这种方法可以区分多达 1000 个不同的报警主机。



寻呼机格式只支持八个防区。

21.1 普通寻呼机显示信息

用户识别码

此为报警主机的识别码，只能由安装人员进行设置。

防区状态

防区状态显示每个防区 (1 - 8) 的状态。第 17 页上的*表 14* 列出了每个防区状态码的含义。

表 14： 防区状态显示说明

显示码	防区说明
0	**防区正常** 表示对应的防区处于闭合。
1	**报警** 表示对应的防区处于开路和报警状态。
2	**防区旁路** 表示系统操作人员手动隔离了对应的防区。请参阅第 11 页上的*第 8. 部分：隔离防区*获得有关在布防系统前手动隔离防区的更多信息。
3	**防区故障** 表示在退出时间结束后防区处于开路。

系统状态

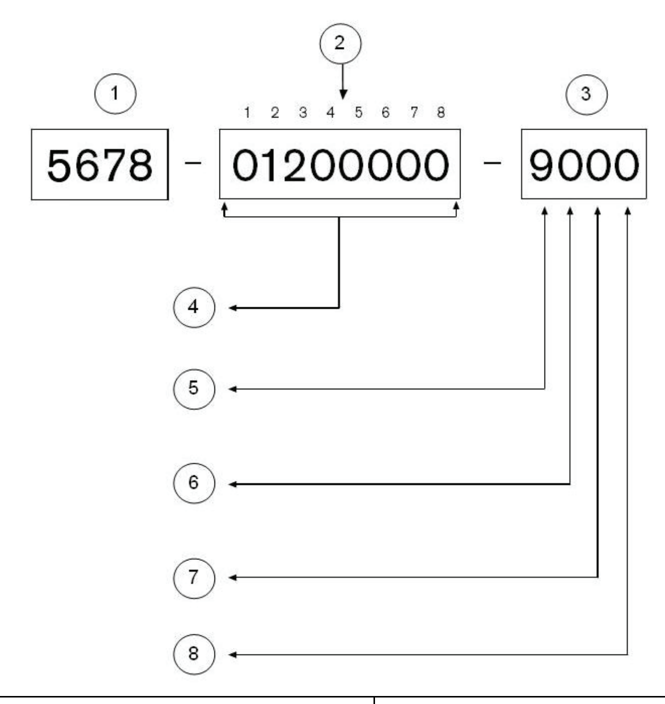
系统状态信息由四位数字组成。

表 15： 系统状态

系统状态显示	说明
第一位数字	表示系统处于布防还是撤防： 8 = 撤防 9 = 布防
第二位数字	表示操作员触发的键盘报警类型： 0 = 无键盘报警 1 = 键盘紧急或胁持报警 2 = 键盘火警 3 = 键盘救护报警
第三位数字	表示交流主电源供电是否正常： 0 = 交流电源供电正常 1 = 交流电源供电中断
第四位数字	表示报警主机是否发生系统故障： 0 = 系统正常 – 无故障 1 = 系统故障 – 报警主机注册了故障

第 18 页上的*图 9* 所示为来自识别码为 5678 的报警主机的消息，报告防区 2 发生了报警。图中还显示防区 3 被手动隔离，且系统处于布防状态。

图 9： 普通寻呼机显示



1 – 用户识别码 *2 – 防区状态* *3 – 系统状态* *4 – 0 – 防区正常* *1 – 报警* *2 – 手动隔离* *3 – 自动隔离* *5 – 8 – 撤防* *9 – 布防*	*6 – 0 – 正常* *1 – 紧急/胁持* *2 – 火警* *3 – 救护报警* *7 – 0 – 交流电源正常* *1 – 交流电源中断* *8 – 0 – 系统正常* *1 – 系统故障*

22. 术语表

表 16： 术语表

术语	说明
24 小时防区	可连接防拆开关和紧急开关的受监控输入。不论系统处于布防还是撤防状态，只要触发任何这些开关，都将引起报警。
报警状态	在报警系统布防后，某个探测设备被触发时的状态。24 小时防区（如烟雾探测器）在系统布防或撤防状态下都可以触发报警。
应答机旁路	当同一条电话线上连接有应答机或传真机时，则需要启用此特性，以便连接到报警主机进行远程布防或编程操作。
分区键盘	用于与划分为两个独立分区（分区管理）的系统进行通讯的设备，您通过分区键盘发出的所有命令只会影响为此键盘指定的分区，而不会对其他分区起作用。
布防（系统布防）	系统处于就绪以随时接受报警的状态。
自动布防	该设置允许系统在每天同一时间自动布防为外出模式或居家模式 1。
自动撤防	该设置允许系统在每天同一时间从外出模式或居家模式 1 下自动撤防。
外出模式	在您离开现场期间，请使用该模式布防系统。
键盘	该设备允许您执行各种功能，包括布防、撤防和报警系统编程等。
日间报警	该设置允许用户在系统撤防期间对一组防区进行监控。
探测器	探测器作为报警系统的附属部件，专门用于探测受保护区域内的入侵者。常见的探测器类型包括：被动红外探测器、烟雾探测器、光电射束探测器、舌簧开关和振动探测器等。
撤防	当系统处于该状态时，将不接受除 24 小时防区以外的防区报警。
动态电池测试	用于监控和测试备用电池状态的方法。
进入延迟	系统报警的延迟时间，允许用户从入口进入建筑物内并撤防系统。
外部设备	系统连接的任何设备，例如探测器、键盘和警号等。
强制布防	对报警主机上的故障防区进行布防，覆盖不允许对此类防区布防的安全功能。
传递延迟	当系统处于布防时，如果防区 1 触发，则进入延迟开始计时。如果这时防区 2 又触发，那么该进入延迟时间会被传递给防区 2，依次类推又可传递给防区 3 和 4。这也称为顺序传递延迟。
手持式无线遥控器	用于布防/撤防系统，或触发紧急报警的设备。
隔离	一种在系统布防前手动禁用（隔离）一个或多个防区的方法。
主码	用于布防/撤防系统的数字密码，它还允许访问所有可通过键盘执行的功能。
分区主键盘	用于与划分为两个独立分区（分区管理）的系统进行通讯的设备，您可以使用同一键盘对两个分区发出命令。
接警中心	数字报警接收机所在的安全地点，并在此监控多个报警系统，解译传回的报警报告，以便操作人员能够建议相关机构迅速采取行动。
紧急	当发出此类报警时，用户需要迅速的警力或医护救助。
闭合	指一种防区状态。当防区处于闭合时，探测设备未触发，防区指示灯不会亮起（即舌簧开关闭合，或探测器处于待机状态，等待入侵）。
传感器监视	该功能允许报警主机识别和确定探测器已停止工作。传感器监视功能在设置的时间段内监控防区工作情况。
无声报警	当触发报警时，只会在远程地点发出报警鸣音，而没有任何现场指示。
居家模式 1	在居家模式 1 下布防系统时，可以自动隔离某些防区。这些防区只能由安装人员来编程设置。
居家模式 2	在居家模式 1 下布防系统时，可以自动隔离某些防区。主码持有者可以对这些防区进行编程。

表 16：　（续）

术语	说明
布防启用电话报警转拨	当系统布防在外出模式下时，自动将某个电话号码转移到其他电话号码上，这与呼叫转移功能相同。
撤防禁用电话报警转拨	当系统撤防时，自动取消电话号码转移功能。
开路	指一种防区状态。当防区处于开路时，探测设备被触发，防区指示灯也会亮起（即舌簧开关断开，或探测器探测到侵入活动）。
用户码	一种数字密码，用于布防/撤防系统。
防区	用于触发报警的受监控输入。可以将防区设置为只在系统布防后才触发报警，也可设置为不论系统是否布防均能触发报警。

23. 安装说明

安装公司	
技术员姓名	
技术员电话号码	
安装日期	
保修期	
主机软件版本	

服务说明

防区说明

您可以在此描述每个防区，并标出防区是否编程为在居家模式 1 自动隔离，或编程为日间报警操作。

		在居家模式 1 下隔离	日间报警启用
防区 1	______	☐	☐
防区 2	______	☐	☐
防区 3	______	☐	☐
防区 4	______	☐	☐
防区 5	______	☐	
防区 6	______	☐	
防区 7	______	☐	
防区 8	______	☐	
防区 9	______	☐	
防区 10	______	☐	
防区 11	______	☐	
防区 12	______	☐	
防区 13	______	☐	
防区 14	______	☐	
防区 15	______	☐	
防区 16	______	☐	

用户码名称

		主码		
默认值 = 2580	用户码 1 ______	是	用户码 9	______
	用户码 2 ______	☐	用户码 10	______
	用户码 3 ______	☐	用户码 11	______
	用户码 4 ______	☐	用户码 12	______
	用户码 5 ______	☐	用户码 13	______
	用户码 6 ______	☐	用户码 14	______
	用户码 7 ______	☐	用户码 15	______
	用户码 8 ______	☐	用户码 16	______

进入/退出计时器

进入计时器 1 ______ 退出时间 ______

进入计时器 2 ______ 进入警戒时间 ______

布防选项

单键布防 是 否 强制布防 是 否

单键撤防 是 否 通过电话远程布防系统 是 否

自动布防时间 ______ 上午/下午

自动撤防时间 ______ 上午/下午

输出说明

输出 1 ______ 输出 3 ______

输出 2 ______ 输出 4 ______

隔离方式

标准隔离 是 否

用户码隔离 是 否

通讯选项

向中心站发送报告 是 否

个人电话报警报告 是 否 个人电话报警报告 – 鸣音次数 ☐

其他系统信息

警号鸣响时间 ☐ 分钟

系统是否可由其他技术员进行管理/维护？ ☐是 ☐否 如果是，提供安装员密码 ________

9 位无线用户识别码

在下面适当位置贴上无线用户识别码（密钥）标签。

9	9 位无线用户识别码	13	13 位无线用户识别码
10	10 位无线用户识别码	14	14 位无线用户识别码
11	11 位无线用户识别码	15	15 位无线用户识别码
12	12 位无线用户识别码	16	16 位无线用户识别码

9 位无线设备识别码

在下面适当位置贴上无线设备识别码标签。

防区编号		防区编号	
1	无线设备 1 识别码	9	无线设备 9 识别码
2	无线设备 2 识别码	10	无线设备 10 识别码
3	无线设备 3 识别码	11	无线设备 11 识别码
4	无线设备 4 识别码	12	无线设备 12 识别码
5	无线设备 5 识别码	13	无线设备 13 识别码
6	无线设备 6 识别码	14	无线设备 14 识别码
7	无线设备 7 识别码	15	无线设备 15 识别码
8	无线设备 8 识别码	16	无线设备 16 识别码

备注

索引

博世安保有限公司
130 Perinton Parkway
Fairport, NY 14450-9199 USA
www.boschsecurity.com

F01U083371-01



